

Séminaire : ergonomie du poste de travail



Niveau d'étude
Bac +5



Composante
UFR Sociétés,
Cultures et
Langues
Étrangères

- > **Langue(s) d'enseignement:** Français
- > **Ouvert aux étudiants en échange:** Non
- > **Catégorie d'enseignement pour les étudiants en échange:** Non ouvert

Présentation

Description

Les séminaires professionnels ne comprennent pas d'exercices de traduction mais apportent des connaissances thématiques complémentaires sur des domaines clés de la traduction spécialisée, en lien avec les cours pratiques de traduction.

Assuré par une spécialiste en ergonomie, ce séminaire présente et décrit les concepts majeurs liés à la discipline, les enjeux et les problématiques qui s'y rattachent tout en délimitant les trois dimensions majeures que sont l'ergonomie physique, organisationnelle et cognitive. L'ergonome s'attache ensuite à présenter les approches clés de l'ergonomie : notions de tâche, activité, ressources de l'Homme au travail, effets sur la santé. Sont abordés également les Troubles Musculo-squelettiques, les facteurs de risques explicatifs et les moyens de les prévenir, notamment dans le métier de traducteur. Sont ainsi présentés l'impact de la charge de travail, du stress, de l'organisation du travail sur la santé et sa préservation à long terme.

Heures d'enseignement

Séminaire : ergonomie du poste de travail - CMTD

Cours magistral - Travaux dirigés

6h

Pré-requis recommandés

Admission obligatoire en master 2e année LEA parcours Traduction spécialisée multilingue

Période : Semestre 9

Compétences visées

- Appropriation des concepts clés liés à l'ergonomie en tant que discipline et à l'ergonomie en tant que pratique appliquée au métier de traducteur ;
- Développement d'une « conscience ergonomique » chez les futurs traducteurs en lien avec les problématiques, enjeux, et risques inhérents au métier de traducteur ;
- Mise en application des connaissances acquises lors du séminaire pendant la réalisation du projet collaboratif authentique (S9).

Infos pratiques

Lieu(x) ville

› Grenoble

Campus

› Grenoble - Domaine universitaire